



إدارة الصحة والسلامة (قسم السلامة)

إدارة الصحة والسلامة (قسم السلامة)	
الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	عنوان الوثيقة
DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة
الإصدار (5.0)	رقم الإصدار
17 فبراير 2025	تاريخ الإصدار
24 مايو 2024	تاريخ الإصدار السابق

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

سجل الإصدارات والتعديلات على الوثيقة

(أي تعديل للوثيقة يجب أن يراجع ويوافق عليه حسب سياسات وإجراءات ضبط الوثائق والسجلات المعتمدة)

ملخص التعديلات	فريق الإعداد / المراجعة	التاريخ	رقم الإصدار
إضافة الشعار الجديد لكل من بلدية دبي وحكومة دبي	بايا ناجفينكار عمر جودة	30/04/2024	V3.0
تحديث البند رقم (11) - متطلبات عامة للسلامة بإضافة إرشادات بشأن النظافة والتعقيم	عمر جودة محمد حجازي شارل صادق أمل مراد حسين الهاشمي	24/05/2024	V4.0
- البند (5.1.3): تحديث على متطلبات فحوصات السلامة للمسامير والبراغي (torque verification) - البند (5.1.5): تحديث متطلبات التدريب وشهادات الكفاءة للمشغلين والمشرفين في مناطق الألعاب المؤقتة. - البند (5.1.10): تحديد أنواع ألعاب وأجهزة الليزر المسموح استخدامها	سلطان الدهماني احمد النقا محمد حجازي باجياشري ناجفينكار عمر جودة	17/02/2025	V5.0

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 2 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

فهرس المحتويات

4	1-الهدف من الدليل
4	2-المجال
4	3-المصطلحات والتعاريف
7	4-الدليل
10	5-الألعاب الترفيهية
30	8-المسؤوليات:
31	9- لوحة إرشادات وتعليمات السلامة
32	10- الإبلاغ عن الحوادث والإصابات
33	11- متطلبات عامة للسلامة
37	12-الاقتراحات/الملاحظات/الشكاوى)
37	13-المراجع

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 3 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

1-الهدف من الدليل

يهدف هذا الدليل الفني إلى توفير المعلومات الكافية الخاصة بمتطلبات السلامة في مناطق الألعاب والفعاليات، نظرا لأهمية الحفاظ على صحة وسلامة الزوار، وخاصة الأطفال، خلال تواجدهم في مناطق الترفيه. مع ازدياد معدلات السكان يصبح من الأهمية بمكان اتباع الإجراءات القياسية للحد من المخاطر والحوادث والإصابات المحتملة. يوفر هذا الدليل للمنظمين، والمشرفين والمشغلين وأصحاب المصلحة الإجراءات التي تضمن للزوار قضاء وقت سعيد بشكل آمن.

2-المجال

ينطبق هذا الدليل على جميع الشركات والمواقع والمنشآت (بما فيها الملاك والمديرين والموظفين وأصحاب المصلحة) حيثما تتواجد مناطق الألعاب والفعاليات والترفيه في إمارة دبي.

3-المصطلحات والتعاريف

المصطلح	التعريف والمعنى
الألعاب/الأجهزة الترفيهية (Amusements) (rides/Device	تعني الجهاز أو مجموعة من الأجهزة أو العناصر أو المعدات التي تحمل أو تنقل أو توجه شخص أو أشخاص عبر أو من خلال مسار ثابت أو مقيد أو ضمن منطقة محددة لغرض أساسي هو التسلية أو الترفيه.
أجهزة الترفيه (Amusements) :(devices	أي ترتيب للمعدات التي ينتقل عليها أو من خلالها المتعامل/الراكب، حيث يتحقق التأثير المرغوب فيه في المقام الأول بحركة الراكب الذاتية، على سبيل المثال.
أجهزة التسلية البسيطة (Simple Amusement) :(Devices	أي أجهزة تستخدم أو يعتزم استخدامها، والتي يسمح باستخدامها للأشخاص الذين تقل أطوالهم عن 1.1 مترا غير مصحوبين بالبالغين.
الألعاب الترفيهية :(Amusements Rides	تعني العناصر الهيكلية أو الميكانيكية (أو كلاهما)، والتي تعتبر وظيفتها الرئيسية توفير حركة ذات قيادة مركزية بطريقة تحكم ما وليس بالضرورة أن تتحرك هذه العناصر للحصول على التأثير المطلوب.

رقم الإصدار: (5)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025
صفحة 4 من 37		تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

المصطلح	التعريف والمعنى
مناطق اللعب والتسليّة الدائمة (Permanent Amusements) (Rides/Devices Areas)	هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب الثابتة في نفس المكان/الموقع في مدة تزيد عن 180 يوماً.
مناطق اللعب والتسليّة المؤقتة (Temporary Amusements) (Rides/Devices Areas)	هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب في نفس المكان / الموقع في مدة لا تزيد عن 180 يوماً. التي يتم نقلها من موقع إلى آخر بانتظام، مع أو بدون تفكيك.
مناطق ألعاب التسليّة الدائمة (Permanent Amusements) (Rides locations)	هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب الثابتة والتي تكون جزءاً من المباني أو لا يمكن تغيير أماكنها بسهولة.
مناطق أجهزة التسليّة الدائمة (Permanent Amusements) (Devices locations)	هي المواقع التي تتواجد فيها الألعاب الثابتة والتي يمكن تغيير أماكنها أو استبدالها بسهولة.
ألعاب النفخ الهوائية	تعني اللعبة أو الجهاز الذي يتكون من هياكل مملوءة بالهواء، ويمكن أن تشمل، ولكن لا تكون محدودة بألعاب القفز والارتداد، وألعاب التسلق، والتزحلق ومناطق اللعب التفاعلي. وهي مصنوعة من النسيج المرن، ويتم ملؤها بتدفق الهواء المستمر من قبل واحد أو أكثر من أجهزة النفخ وتعتمد على ضغط الهواء للحفاظ على شكلها.
ألعاب وأجهزة الليزر	أي جهاز أو أداة ترفيه تصدر أشعة ضوئية عالية الطاقة بتركيز عالٍ وطول موجي يتراوح بين الأشعة فوق البنفسجية القصيرة (180 نانومتر) والأشعة تحت الحمراء الطويلة (1 ميلليمتراً) وخلال مدى الرؤية الضوئي
المنطقة الترفيهية	وهي منطقة يحتلها نشاط، أو عروض، أو ألعاب، أو أجهزة تسليّة وترفيه. وهي مصممة أساساً لتقديم معارض التسليّة، أو الترفيه للجمهور. كما أن جميع الهياكل التي تتلقى الطاقة الكهربائية من مصدر مستقل، والذي يخدم أيضاً ألعاب الترفيه التي تقع داخل منطقة التسليّة هذه.
المالك	: يعني الشخص الذي يملك أو يتحكم أو لديه واجب السيطرة على تشغيل ألعاب وأجهزة التسليّة والترفيه.
المشغل	يعني الشخص المسؤول عن التحكم ببدء ووقف وأداء ألعاب التسليّة والترفيه. كما يجب التنويه على أن مشغل ألعاب وأجهزة التسليّة والترفيه يجب ألا يكون نفس الشخص القائم بالمهام المساعدة فيما يتعلق بركوب ألعاب التسليّة مثل أخذ تذاكر أو مساعدة الركاب في الصعود والنزول من اللعبة.

رقم الإصدار: (5)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025
صفحة 5 من 37		تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

المصطلح	التعريف والمعنى
نطاق الفحص	يشمل منحدرات الوصول والخروج، والسلالم، والممرات، والمركبات نفسها وبذلك قد تشمل المعدات الكهربائية، والهياكل، والأساسات، وللدعائم، وغيرها. وتشمل أيضا ضمن هذا النطاق مصادر الطاقة ومناطق التسلية أو الطرق الوسطى التي قد تصبح ذات خطورة على الجمهور.
شهادة الفحص أو شهادة السلامة	تعني شهادة صادرة عن جهة فحص معتمدة ويشير ذلك إلى أنه قد تم إجراء فحص للعبة/المعدة/جهاز التسلية وفقا للقواعد واللوائح التي اعتمدها الإدارة المعنية وأن تكون آمنة للاستخدام من قبل الجمهور، ويمكن العثور على هذا المضمون في متطلبات مركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAAC-REQ-16).
(BSEN)	النسخة البريطانية من المعيار الأوروبي وفي هذه الحالة (BSEN13814)
(ASTM)	يعني معايير الجمعية الأمريكية لاختبار المواد الدولية (ASTM) والمعروفة "الممارسة القياسية لملكية وتشغيل الألعاب والأجهزة الترفيهية" حاليا يطلق عليها F 770، وأي تعديلات أو مكملات أو بدائل لذلك.
دليل التشغيل (SOP)	تعني التعليمات والتوصيات المكتوبة ومواصفات التشغيل الموصى بها من قبل الشركة المصنعة وسياسات التشغيل وإجراءات السلامة وإجراءات الطوارئ التي يتم إعدادها وفقا للمعايير الدولية ذات الصلة، ويجب أن تكون متاحة على كل لعبة ترفيهية، ولا يعتبر كتيب المصنع (Manufacture Manual) دليلاً للتشغيل حيث يجب أن يتم توفير دليل تشغيلي متكامل ويعتد بدليل المصنع كمرجعية لإعداد الدليل

رقم الإصدار: (5)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025
صفحة 6 من 37		تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

4- الدليل

1-4 التصميم

- يجب أن يراعى تصميم المنطقة المخصصة للعب بما يتناسب والفئة العمرية المحددة للعب في هذه المنطقة.
- أخذ جميع تدابير السلامة اللازمة لتنظيم الجمهور من حيث تحديد المداخل والمخارج الآمنة وتنظيم طرق اللعب.
- يجب ترك مسافة 25% على الأقل من مساحة الأرض للسير أو الجلوس
- يجب أن تحاط جميع الألعاب بسور غير قابل للتسلق، على ألا يقل ارتفاع السور عن 1.2 متر، كما يجب أن تكون المسافة بين أي قطعتين متجاورتين في السور لا تزيد عن 10 سم.
- يجب أن يتم تصميم جميع الأرضيات والأسوار والكراسي من مواد مقاومة للحريق، على أن تكون مطابقة للمواصفات القياسية المعمول بها في الإمارة.
- في حال كانت منطقة اللعب مغلقة، يجب أن تراعى جميع شروط وأنظمة التهوية والتكييف حسب دليل المباني الخضراء لبلدية دبي.
- يجب أن يكون مجال الرؤية في غرفة تشغيل اللعبة مكشوفاً لمراقبة جميع أجزاء اللعبة
- يجب مراعاة أن تكون الأماكن المخصصة للعب ملتزمة بتوفير جميع اشتراطات أصحاب الهمم في المنطقة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 7 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

أمثلة على الأسوار غير المسموحة	أمثلة على الأسوار المسموحة
	

2-4 توزيع الألعاب

- يجب مراعاة تحديد المسافات الكافية بين الألعاب والمعدات في منطقة اللعب بما يتناسب ومواصفات كل معدة ترفيهية على ألا تقل المسافة بين المعدات أو الألعاب عن 6 أقدام.
- يجب مراعاة تحديد المسافات الكافية بين المعدات والألعاب وبين الحواجز المحيطة، عن ألا تقل المسافة بين المعدة أو اللعبة والحاجز عن 6 أقدام.
- يجب وضع الألعاب أو المعدات المتحركة (مثل المراجيح) في أطراف منطقة اللعب المخصصة، ومراعاة وضع جميع الألعاب في مواقع مناسبة للعرض من اللعبة في المنطقة.
- يجب عدم تبديل الألعاب أو زيادة أعدادها أو تغيير المسافات بينها قبل اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لسلامة موقع اللعب والحصول على موافقة إدارة الصحة والسلامة بذلك.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 8 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

3-4 إجراءات السلامة والطوارئ العامة:

سلامة الجمهور:

- يجب أخذ جميع التدابير اللازمة لتنظيم الجمهور من حيث تحديد المداخل والمخارج حسب حجم منطقة الألعاب وعدد الألعاب ونوعية الألعاب.
- يجب توفير الإنارة والتهوية اللازمة بما يتناسب ومساحة المنطقة الترفيهية والفعاليات المصاحبة.
- يجب التقيد بالطاقة الاستيعابية لعدد الأشخاص المسموح بتواجدهم بنفس الوقت في المنطقة الترفيهية
- يجب الالتزام بمعدل الضجيج المسموح به في المنطقة الترفيهية

السلامة الكهربائية والوقاية من الحريق:

- يجب أن تحوي كل منطقة لعب على قواطع كهربائية بما يتناسب ومساحة منطقة اللعبة وعدد الألعاب، كما يجب توفير الحماية اللازمة ضد الأحمال الزائدة.
- يجب أن تكون جميع التوصيلات الكهربائية محمية ومخفية عن الجمهور بحيث لا يسهل الوصول إليها من قبل الجمهور.
- يجب التأكد من تأريض جميع الألعاب والأجهزة والمعدات الموجودة في منطقة اللعب حسب المواصفات المعمول بها في الإمارة.
- يجب عدم تخزين المواد في الأماكن غير الآمنة في المنطقة مثل: استخدام غرفة المصعد كأماكن تخزين، استخدام غرفة الكهرباء كأماكن تخزين، استخدام غرفة المضخات كأماكن تخزين، استخدام خزائن حفظ معدات إطفاء الحريق كمناطق للتخزين، استخدام أسفل الألعاب كمناطق للتخزين.
- يجب استعمال الكابلات والأسلاك غير القابلة للاحتراق، كما يجب أن تتم جميع التوصيلات من كادر فني مؤهل ومتخصص.

الطوارئ والحوادث:

- تأمين المنطقة خارج أوقات العمل لمنع دخول الأشخاص غير المخولين لمنطقة الترفيه.
- وضع خطة لحالة الطوارئ والإجراءات الواجب إتباعها في المنطقة الترفيهية.
- إخطار البلدية عن أي حوادث أو إصابات في المنطقة الترفيهية وتسجيلها والاحتفاظ بالسجلات في الموقع.
- إخطار البلدية عن أي تحذيرات أو حوادث عالمية بشأن أي لعبة من الألعاب الموجودة.
- دراسة المخاطر المحتملة (Risk Assessment) ووضع خطة لحالة الطوارئ والإجراءات الواجب إتباعها لكل لعبة
- عند تشغيل الألعاب بعد الأحوال الجوية السيئة (الأمطار الرياح)، يجب التحقق من سلامة الألعاب ونظافتها والتوصيلات الكهربائية وسلامة محيط اللعبة والمداخل والمخارج.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 9 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

5- الألعاب الترفيهية

1-5 المتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية:

1-1-5 التصميم والتصنيع

- يجب أن يراعى في تصميم وتصنيع ألعاب / أجهزة التسلية والترفيه الوزن الأقصى للحمولة بحيث لا يؤثر على أي جزء من أجزاء اللعبة أو أية من متطلبات السلامة كحزام الحماية للعبة.
- يجب أن يتم تصميم الألعاب حسب المواصفات القياسية العالمية المعمول بها، ويراعى أخذ موافقات شركات الفحص المعتمدة على التصميم قبل البدء في التصنيع: على أن يتضمن النقاط التالية كحد أدنى:
- الرسم العام في عرض المخططات والارتفاع وأقسام اللعبة، واعتماداً على حجة اللعبة / جهاز التسلية.
 - بيانات المسافات اللازمة لتأمين الأجزاء المتحركة للعبة / جهاز التسلية من تواجد الجمهور.
 - رسم تفصيلي يوضح جميع الأجزاء والتفاصيل الدقيقة للعبة/ جهاز التسلية، والذي لا يمكن تمييزها بوضوح في الرسم العام، مع رسومات تفصيلية عن توصيلات الاتصالات، والأشياء الفردية ذات الطبيعة الهيكلية أو الميكانيكية أو الكهربائية، والتي يمكن أن تؤثر على سلامة اللعبة / جهاز التسلية وتشغيلها.
 - قد تكون هنالك حاجة إلى توضيح حول بعض العناصر في اللعبة كآليات التروس والرفع، ومحركات القيادة والضوابط، ونطاق الرفع والتدوير.
 - توضيح جميع الأجزاء والأطراف وتفاصيل الأبعاد الكلية في العربات ومقطورة الركاب في لعبة / جهاز التسلية، والأبعاد الداخلية المتعلقة بسلامة الركاب (المقاعد، المقاعد الجانبية والظهرية، الساق والقدم).
 - يجب توفير معدات أمان (أحزمة أمان، أبواب غير قابلة للفتح من الداخل، (lap bars)) لضمان عدم مقدرة مستخدمي الألعاب على التحرك أثناء تشغيل اللعبة.
 - تفاصيل ناقل الحركة، تفاصيل الحمل، الإطارات، محاور الحركة، حرية الحركة فيما يتعلق بالسير، التوجيه والسيطرة، السلامة ضد الانحراف والانقلاب، المخازن، أجهزة المقطورة، وأجهزة الحماية، ومحركات الأقراص، والفرامل.
 - الدوائر الهيدروليكية والهوائية، ومخططات الأسلاك، والتوصيلات الكهربائية، والإلكترونية.
- يجب أن تكون الألعاب مصممة بحيث لا تشكل خطورة في حال استخدام الطاقة القصوى لهذه الألعاب ضمن نطاق الممارسة الآمنة المعترف بها.
- يجب أن يتم تصميم هذه الألعاب وفق المعايير القياسية الدولية المعمول بها في الإمارة، وحسب متطلبات مركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAC-REQ-IB-06).
- يجب مراعاة جميع متطلبات الإخلاء والطوارئ في تصميم الألعاب، من حيث توفير مستلزمات طوارئ احتياطية في اللعبة لضمان الإخلاء السلس في حالة الطوارئ.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 10 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

متطلبات إلزامية خاصة بالسلامة:

فرامل الطوارئ: يجب توفير فرامل للطوارئ في حال وقوع أية تصادمات في اللعبة عند فشل الضوابط العادية للعبة، كما يجب توفير آلية احتياطية للمكابح لتفادي ركوب أو اصطدام المقطورة بمحطة التحكم في حالة الحركة غير المتزنة.

الأجهزة المضادة للارتداد: في ألعاب/أجهزة التسلية التي يوجد بها انحدار أو ميلان في المسار، يجب تثبيت الأجهزة المضادة للرجوع التلقائي لمنع ارتداد الحركة في حال فشل آلية الدفع الأمامي.

أجهزة التحكم بالسرعة: يجب ضمان قدرة لعبة / جهاز التسلية على التشغيل بسرعة آمنة مع ضرورة توفير جهاز التحكم بالسرعة

أجهزة نقل الركاب: يجب تصميم جميع الأجهزة والمقطورات التي تحمل الركاب وتجميعها وتشغيلها وصيانتها وفقاً للممارسات الآمنة المعترف بها.

الحماية من الإصابات بالخدوش والوخز: يجب أن تكون الأجزاء الداخلية لجميع الأجهزة والمقطورات التي تحمل الركاب والتي يمكن للركاب الاتصال بها وملامستها خالية من المواد الحادة، المواد الكاشطة، الشظايا، الزوايا الحادة، الأزرار البارزة والمسامير وغيرها من المواد الخطرة التي تسبب إصابات للركاب.

الحماية من إصابات الأسطح الصلبة: يجب توفير جميع وسائل الحد من الإصابات الناجمة عن التأثير المباشر بالأسطح الصلبة في الألعاب مثل واقي الأمان في الألعاب.

التحميل والتنزيل: يجب توفير جميع المعدات والوسائل الآمنة التي تسهل عملية الدخول والخروج الآمن للراكبين وفقاً للممارسات والمواصفات المعمول بها وحسب دليل المصنع للعبة، كما يجب أن تكون مداخل ومخارج اللعبة تؤدي إلى طرق آمنة للخروج من محيط اللعبة.

وسائل الدعم والمساندة: يجب تزويد جميع الألعاب بوسائل الدعم والمساندة المطلوبة، وعلى سبيل المثال لا الحصر حزام المقاعد، ومساند الرأس، ومساند القدمين، وغيرها من وسائل الدعم اللازمة حسب كل لعبة. بناء على ممارسات السلامة المعتمدة. يجب أن تزود أحزمة المقعد وقضبان الأمان والوسائل المماثلة المستخدمة بوصلات أو مزالج لا يمكن أن يتم فتحها بسهولة أو عن غير قصد من قبل الراكب. كما يجب أن يتم تزويد الكراسي المتأرجحة بأحزمة ملائمة. كما يجب أن تزود عربات حمل الركاب في الألعاب الترفيهية مثل لعبة الخيل وقطار الأطفال بوسائل لمنع الركاب من الوقوف إذا كانت المسافة من أرضية اللعبة إلى السقف مثل المدخل، أقل من 6 أقدام. عند استخدام الأحزمة في بعض الألعاب يجب أن تكون هذه الأحزمة مصنعة وفقاً للمتطلبات التي تم تحديدها من قبل المصنع.

2-1-5 التركيب والتجميع

- يجب مراعاة جميع متطلبات تركيب وتجميع الألعاب حسب المواصفات القياسية المعمول بها في الإمارة، وحسب متطلبات بلدية دبي – إدارة الصحة والسلامة ومركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAC-REQ-IB-06).
- يجب مراعاة توفير جميع القطع الأصلية اللازمة التابعة للعبة، وعدم استخدام أي قطع أخرى غير مصنعة للعبة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 11 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

• يجب أن يتم تركيب وتجميع اللعبة الترفيهية عن طريق كادر فني مؤهل، وتحت إشراف جهات الفحص المعتمدة في الإمارة.

الثبات: يجب أن تكون الأماكن المخصصة لركوب الألعاب ملائمة ومناسبة لركوب الجمهور بحيث لا تحوي على أية حفر أو أسطح غير مستوية، وفي حال إنشاء أية منصات أو ألواح إسمنتية يجب أخذ موافقة إدارة المباني لضمان قدرة التحميل المناسبة.

الخطوط الكهربائية: يجب أن تكون جميع الألعاب، معدات اللعب ومناطق اللعب على مسافة لا يقل عن 3 أمتار من أية خط كهربائي معزول بجهد كهربائي يفوق 50 فولت وأقل من 50 كيلو فولت، أما بالنسبة إلى الخطوط التي يفوق الجهد فيها 50 كيلو فولت فيجب زيادة مسافة الأمان بمعدل 10 سم لكل 1 كيلو فولت فوق 50 كيلو فولت.

التجميع: يجب أن يكون تجميع وتركيب الألعاب تحت إشراف شخص مؤهل ومختص بتركيب وتجميع الألعاب، وفقاً لدليل المصنع لكل لعبة.

التوصيلات الكهربائية: يجب حماية جميع التوصيلات والمعدات الكهربائية التي تعمل على جهد يفوق 50 فولت أو أكثر عن طريق وضعها في صناديق معزولة غير قابلة للوصول غير المصرح لهم إليها، كما يجب إصلاح أي معدات أو أسلاك مهترئة ومعيبة بشكل دوري ويجب فصلها مباشرة حتى يتم إصلاحها، كما يجب حماية جميع الكابلات والتوصيلات من التآكل عن طريق تغطيتها بعوازل مخصصة لهذه الاستخدامات. كما يجب ألا يتجاوز جهد التوصيلات الكهربائية غير المعزولة عزلاً تاماً عن 50 فولت.

3-1-5 الفحص

يجب أن يتم فحص اللعبة الترفيهية من جهة فحص معتمدة من مركز الإمارات العالمي للاعتماد، على أن يتم الفحص حسب متطلبات مركز الإمارات العالمي للاعتماد (EIAC-REQ-IB-06).

مراحل الفحص: يجب أن تخضع ألعاب/معدات التسلية في دورة حياة اللعبة إلى تفتيش من شركة فحص معتمدة من مركز الإمارات العالمي للاعتماد، وذلك على النحو التالي:

مراجعة التصميم (Design Review): بعد إنشاء فكرة اللعبة وتصميمها أو تطويرها، يقوم طرف ثالث متخصص ومعتمد بمراجعة التصميم لضمان توافقها مع أفضل ممارسات الصناعة، وحسب الإمكانية يجب أن تكون هذه المرحلة متوافقة مع مرحلة التصميم المصنعية.

التفتيش على عمليات وإجراءات التصنيع (Inspection of Manufacturing process): يجب أن تخضع إجراءات التصنيع للتدقيق والتفتيش من شركة معتمدة، على أن تكون نفس الشركة التي قامت بالتدقيق على تصميم اللعبة / المعدة / جهاز التسلية.

الفحص الأولي (Initial Inspection): يجب أن تخضع الألعاب / الأجهزة / معدات التسلية لهذا الاختبار قبل التشغيل لأول مرة.

الفحص المستقل (independent inspection): يجب أن تخضع الألعاب / الأجهزة / معدات التسلية لهذا الفحص الشامل المستقل، بحيث يتم تغطية جميع فحوصات التخصصات الهندسية في الفحص، ويجب عمل هذه الفحص قبل انتهاء مدة سريان شهادة الفحص.

تتابع عمليات الفحص: يتم تحديد وتيرة التفتيش بوضوح في القوانين والأنظمة واللوائح والمعايير والمتطلبات الأخرى ذات الصلة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 12 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

شهادة التفيتيش: يتم إصدار شهادة التفيتيش بعد الانتهاء من الفحص وإزالة جميع النقاط الواجب تصحيحها والتي تم رصدها في الفحص.

فحوصات السلامة للمسامير والبراغي (torque verification): يجب أن تخضع الألعاب / الأجهزة / معدات التسلية لهذا الفحص من قبل الشركات المعتمدة من قبل مركز الإمارات العالمي للاعتماد، على أن يشمل الفحص كافة المسامير والبراغي بغض النظر عن نوع اللعبة أو موقعها شريطة التالي:

- استمرارية صلاحية شهادة اللعبة وعدم فكها أو تغيير مكانها لأي سبب كان
- ألا تكون اللعبة متوقفة لمدة 60 يوم أو أكثر

وتطبق الإجراءات التالية للفحص في المرة الأولى ودورية الفحوصات وعلى النحو التالي:

محددات الفحص	نسبة فحص البراغي والمسامير المطلوبة لكل لعبة	الفحص
- الألعاب الداخلية والخارجية - فحص وتغطية كافة البراغي والمسامير بنسبة 100%	100%	الفحص للمرة الأولى
- الألعاب الداخلية والخارجية - فحص وتغطية كافة البراغي والمسامير بنسبة 100% - (ويتم عمل تقرير مقارنه بين حالة البراغي والمسامير بين السنتين الأولى والثانية بالأدلة الثبوتية وإثبات ذلك في تقرير/شهادة السلامة الصادرة من شركه الفحص تبين مدى التطور أو التدهور في حالة المسامير/البراغي لتحديد المدة الزمنية للفحص التالي)	100%	الفحص للمرة الثانية
- الألعاب الخارجية - إذا ثبت تحسن في نتائج قياس المسامير والبراغي بنسبة 20% حسب نتائج المقارنة بين السنتين الأولى والثانية. (مع إلزامية تغطية فحص 100% من البراغي والمسامير خلال سنتين) - مثال (ثبت في تقارير السنة الأولى خلل في 60% فقط من البراغي والمسامير بأنواعها وثبت في تقارير السنة الثانية خلل في 40% فقط من البراغي والمسامير) مع الأخذ بعين الاعتبار أولوية الفحص للمسامير والبراغي التي تدهورت حالتها وإثبات ذلك في تقارير الفحص.	50%	الفحص للمرات الثالثة وما بعدها (A)

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 13 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- الألعاب الخارجية - إذا ثبت تحسن في نتائج القياس بنسبة 50% حسب نتائج المقارنة بين السنتين الأولى والثانية. (مع إلزامية تغطية فحص 100% من البراغي والمسامير خلال 4 سنوات) - مثال: ثبت في تقارير السنة الأولى خلل في 60% فقط من البراغي والمسامير بأنواعها وثبت في تقارير السنة الثانية خلل في 10% فقط من البراغي والمسامير مع الأخذ بعين الاعتبار أولوية الفحص المسامير والبراغي التي تدهورت حالتها.	%25	الفحص للمرات الثالثة وما بعدها (B)
- الألعاب الداخلية - (مع إلزامية تغطية فحص 100% من البراغي والمسامير خلال 4 سنوات)	%25	الفحص للمرات الثالثة وما بعدها (C)

ويستثنى من إجراء فحص البراغي والمسامير (torque verification) الألعاب التالية:

Inflatables	Trampoline (bed trampoline, bungee trampoline, ejection bungee & trampoline park)	track train	jump around (for kids)
Mobile climbing walls	attractions that have only pin and cutter pin	mobile rope course	

على أن تقوم شركات فحص الألعاب في هذه الحالة بالتأكد من وضعيه كافة المسامير والبراغي كجزء أساسي في عمليات الفحص وقبل إصدار/تجديد شهادات السلامة لهذه الألعاب.

4-1-5 التشغيل

تشغيل اللعبة للمرة الأولى:

الألعاب الكبيرة (LEVEL 1, LEVEL 2 (HIGH ACCELERATION):

في حالة التشغيل للمرة الأولى لأي لعبة مصنفة كخطورة عالية أو حسب تصنيف الألعاب (LEVEL 1, LEVEL 2 HIGH ACCELERATION)، فإنه يجب اتباع المتطلبات التالية في تشغيل اللعبة للمرة الأولى:

- يجب البدء بالتشغيل التجريبي للعبة بعد الانتهاء من جميع المتطلبات والفحوصات والموافقات اللازمة للبدء.
- يجب بدء التشغيل التجريبي في أيام الأسبوع العادية ولا يتم البدء بالتشغيل التجريبي في أيام نهاية الأسبوع أو العطل الرسمية لضمان قلة أعداد المستخدمين وللتجريب بكثافة استخدام قليلة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 14 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- بعد الانتهاء من التشغيل التجريبي (Soft Opening) لفترة خمسة أيام، يجب عمل تقرير متكامل بوضعية التشغيل التجريبي والتحديات المواجهة والدروس المستفادة وأية تعديلات أو تحسينات على خطة التشغيل الخاصة باللعبة وعدد ساعات الاستخدام ونوعية مستخدمي اللعبة.
- يتم تطبيق الدروس المستفادة على الأسبوع التجريبي الثاني للعبة ويتم عمل تقرير مقارنة في حال هناك تعديل أو تطوير في خطة التشغيل ويتم رفعه إلى البلدية.

مشغلي الألعاب الترفيهية:

- يجب أن يكون متواجداً بشكل دائم أثناء تحميل وتنزيل الركاب وتشغيل اللعبة.
- يجب الإشراف الدائم على وحدة تحكم اللعبة في جميع الأوقات أثناء تشغيل اللعبة.
- يجب على المشغلين الانتباه والحذر لمنع أية ممارسات خطيرة تمارس من قبل الركاب أو الجمهور.
- يجب على المشغلين الانتباه والحذر لتفادي أي فشل ميكانيكي ظاهر في ركوب اللعبة.

أجهزة التحكم: يجب حماية أجهزة التحكم باللعبة بشكل دائم من التشغيل العرضي أو التشغيل غير المقصود أو وصول الجمهور إليها.

أجهزة التسلية التي يسيطر عليها الراكب: يجب أن تكون جميع هذه الأجهزة متاحة بسهولة للاستخدام من قبل الراكب مباشرة. كلما كانت جاهزة للتشغيل، كما يجب إعطاء تعليمات واضحة لفظية ومكتوبة للسيطرة على ركوب أجهزة التسلية من قبل الراكب.

إعادة التشغيل التلقائي: يجب أن تكون جميع الألعاب/الأجهزة/المعدات غير قابلة لإعادة التشغيل التلقائي، بما فيه ذلك بعد انقطاع التيار الكهربائي.

التشغيل: قد لا يتم تحديد قدرة وسرعة اللعبة على النحو المحدد من قبل الشركة المصنعة، ويتم تحديد قدرات وسعرات أقل في حال تم تحديدها في فحوصات اللعبة أو من قبل مالك اللعبة.

مشرف منطقة اللعب: هو الشخص المسؤول عن تشغيل وإدارة منطقة الألعاب، ومن مسؤولياته:

- التأكد من جاهزية منطقة اللعب للتشغيل الآمن قبل البدء بالتشغيل
- التأكد من توفر العدد الكافي من المشغلين ومشرفي التشغيل حسب متطلبات كل لعبة ووفق الحالة التشغيلية لمنطقة اللعب
- تدريب المشغلين ومشرفي التشغيل على قواعد العمل الآمن والطرق الآمنة للتشغيل والإخلاء والتعامل مع الجمهور
- متابعة إجراءات الفحص اليومي والصيانة الدورية للألعاب والتأكد من توثيقها واتخاذ الإجراءات التصحيحية بشأنها.
- الاستجابة الفورية والفعالة لحالات الطوارئ والإبلاغ عن الحوادث وتوثيقها وتوفير التقارير اللازمة.

مشرف اللعبة: هو المسؤول على إدخال وإخراج وتثبيت الأشخاص في اللعبة / جهاز التسلية، ومن مسؤولياته:

- أن يكون موجود في المنطقة أو المكان المحدد من قبل الشركة المصنعة للعبة / جهاز التسلية.
- أن يكون المسؤول عن الاستخدام الآمن للعبة / جهاز التسلية.
- ضمان انتقال الأشخاص بشكل آمن من وإلى اللعبة / جهاز التسلية.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 15 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- التأكد من أن الأشخاص الذين يستخدمون اللعبة / جهاز التسلية على دراية كاملة بقواعد وتعليمات السلامة الخاصة باللعبة / جهاز التسلية.
- التأكد من جميع مكونات اللعبة / جهاز التسلية تعمل بالشكل الصحيح والامن وطبقا لتعليمات المصنع، وأن كل متطلبات السلامة متوفرة قبل إعطاء إشارة التشغيل للمشغل.
- ضمان الدخول والخروج الآمن من إلى اللعبة / جهاز التسلية
- أن يكون المسؤول عن الاستخدام الآمن للعبة / جهاز التسلية.
- متابعة إجراءات الفحص اليومي والصيانة الدورية للعبة / جهاز التسلية وتوثيقها.
- التأكد من أن يكون الراكب ضمن الشروط الفنية الخاصة باللعبة (الارتفاع، الوزن، الخ)
- تعريف الراكبين بشروط وقواعد اللعبة أثناء اللعب.
- الاستجابة الفورية والفعالة لحالات الطوارئ والإبلاغ عن الحوادث وتوثيقها وتوفير التقارير اللازمة.

المشغل: هو المسؤول عن التشغيل الآمن للعبة / جهاز التسلية، ويكون مسؤولاً عن:

- الإلمام الكامل بقواعد وآلية التشغيل الآمن للعبة، وأخذ دورات تدريبية بذلك.
- عدم تشغيل اللعبة / جهاز التسلية في حال كونها غير جاهزة للتشغيل، أو ما لم يتم ضمان أن جميع تدابير السلامة الخاصة باللعبة قد تم اتخاذها للتشغيل الآمن.
- عدم تشغيل أكثر من لعبة / جهاز تسلية في وقت واحد.
- عدم ترك لوحة التحكم الخاصة بتشغيل اللعبة / جهاز التسلية دون اتخاذ الإجراءات الوقائية لمنع التشغيل غير المصرح به للعبة / جهاز التسلية.
- أن يكون موجود في المنطقة أو المكان المحدد من قبل الشركة المصنعة للعبة / جهاز التسلية.

واجبات المشغل:

قد تشمل واجبات المشغل ولا تقتصر على:

- التأكد من التزام جميع الركاب بأنظمة الأمان من الجلوس المناسب وربط حزام الأمان وعدم حمل أية مواد قد تسقط من اللعبة عند اللعب.
- الحفاظ على مستوى كاف من الخبرة والمعرفة والقدرة الذهنية لتشغيل اللعبة وفق متطلبات قواعد التشغيل الآمن.
- فحص اللعبة قبل السماح للجمهور بركوبها (يختلف هذا الفحص عن فحص الصيانة)
- الإبلاغ فوراً عن أية أعطال باللعبة واتخاذ الإجراءات المناسبة حيال ذلك.
- التعامل السلس مع الراكبين وشرح آلية ونظام الأمان في اللعبة.
- الإبلاغ عن أية متغيرات أو ظروف غير آمنة لتشغيل اللعبة أو أثناء تشغيل اللعبة واتخاذ الإجراء المناسب حسب خطة تقييم المخاطر.
- الاستجابة الفورية لحالات الطوارئ واتخاذ الإجراءات الضرورية التي تكفل سلامة الجمهور.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 16 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

5-1-5 التدريب

يجب على مالك اللعبة / المعدة / جهاز التسلية توفير التدريب اللازم لمشغلي الألعاب والأجهزة حسب توصيات الشركة المصنعة، ويحتفظ المالك بسجل التدريب وشهادات الكفاءة للأشخاص العاملين بالمهام التالية:

- مشرف السلامة
 - مشرفي تشغيل مناطق الألعاب
 - مشغل اللعبة
 - مساعد مشغل اللعبة
 - فني الصيانة
 - مشرفي التشغيل ومشغلي مناطق ألعاب الأطفال (SOFT PLAY AREA, PLAY GROUND)
 - مشرفي ومشغلي ومساعد مشغلي ألعاب المهارات (SKILL GAMES, ARCADE GAMES)
- ويكون متاحاً لبلدية دبي عند الطلب.

متطلبات الكفاءة لموظفي مناطق الألعاب والفعاليات:

- يجب على كل مالك / مشغل التأكد من أن مشغل كل لعبة وحسب متطلبات كل لعبة وخصائصها:
- قراءة وفهم دليل التشغيل وتم اختبار المشغل واجتيازه برنامج التدريب وإلمامه التام بجميع قواعد تشغيل اللعبة.
 - التدقيق النهائي بعد الصيانة وقبل افتتاح اللعبة للجمهور.
 - فهم واضح لجميع إجراءات الطوارئ المتعلقة باللعبة ومعرفة استخدام جميع أنظمة التحكم التشغيلية العادية والطارئة.
 - اجتياز تدريب ميداني لتشغيل اللعبة بجميع احتمالاتها والتصرف المناسب لكل حالة.

البرنامج التدريبي لموظفي مناطق الألعاب والفعاليات:

- يجب أن يكون البرنامج التدريبي واحداً من البرامج التالية:
- برنامج معتمد من إدارة الصحة والسلامة - بلدية دبي
 - برنامج معتمد من إدارة المكان الترفيهي على أن يكون وفق المواصفات المعتمدة
 - برنامج معتمد من شركات إصدار شهادات المطابقة للأشخاص والمعتمدة في نفس المجال في الإمارة
 - برنامج معتمد من مصانع الألعاب الترفيهية أو الشركات المؤهلة عالمياً في نفس المجال.

ويكون ناتج البرنامج التدريبي مسجل يوضح فيه جميع مراحل التدريب التي تمت، دون إصدار شهادات حضور أو مطابقة للتدريب، ويجب أن يشمل البرنامج التدريبي على سبيل المثال لا الحصر النقاط التالية كحد أدنى لقبول البرنامج التدريبي:

الفئة الأولى: وتشمل مشرف السلامة.

يعتبر مشرف السلامة في المنطقة الترفيهية هو المسؤول عن السلامة في المنطقة الترفيهية، وهو المسؤول المباشر عن متابعة جميع الفحوصات والتدقيقات الدورية، ويعتبر مسؤولاً عن الإبلاغ عن أي حادث يحدث في المنطقة الترفيهية في حالة مناطق اللعب الصغيرة (التي تحوي على 5 ألعاب أو أقل، يحق لمشرف السلامة أن يكون مشرفاً لتشغيل الألعاب) وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الأولى كما يلي:

رقم الإصدار: (5)	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025
صفحة 17 من 37		تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
24	مهندس (ميكانيكي، كهرباء، إلكترونيات، الخ...)، خبرة لا تقل عن 3 سنوات في مجال تشغيل والإشراف على ألعاب الملاهي	<ul style="list-style-type: none"> ○ ألعاب كبيرة (LEVEL1,2(HC)) ○ منطقة فعالية دائمة ○ حديقة ملاهي ○ منطقة ألعاب كبيرة
24	دبلوم في أحد المجالات الفنية إضافة إلى خبرة لا تقل عن سنة في مجال تشغيل والإشراف على ألعاب الملاهي	<ul style="list-style-type: none"> ○ ألعاب (LEVEL2(LC), 3, 4) ○ منطقة فعالية مؤقتة

كما يجب أن يحوي البرنامج التدريبي للفئة الأولى على التالي:

- التعريف بكيفية عزل وتأمين مصادر الطاقة (LOCKOUT, TAGOUT)
- المخاطر الكهربائية المتعلقة بالألعاب
- معدات الحماية الشخصية
- مناولة وتخزين المواد
- معدات الرفع والتحميل والتنزيل
- العمل على الارتفاعات
- التعامل مع المواد الكيميائية الخطرة
- العمل بأمان داخل الأماكن المحصورة
- كيفية التصرف في حالات الطوارئ
- كيفية إعداد التقارير الفنية

الفئة الثانية: وتشمل مشرفي تشغيل مناطق الألعاب ومشغل اللعبة ومساعد مشغل اللعبة

- تعليمات إجراءات التشغيل وفقاً لدليل التشغيل المصنعي أو المواصفة القياسية للعبة، أو ما تحدده الجهة المختصة.
- مسؤوليات ومهام كل فئة من القائمين على التشغيل.
- إجراءات الفحص اليومي قبل التشغيل.
- الإجراءات اليومية لتشغيل وإغلاق اللعبة.
- التعريف بكيفية عزل وتأمين مصادر الطاقة (LOCKOUT, TAGOUT)
- المصطلحات الفنية المستخدمة في عمليات التشغيل
- تعليمات بشأن جميع إجراءات السلامة العامة في اللعبة والمنطقة المحيطة بالعبة (على سبيل المثال الأطوال والأوزان المسموحة وتوازن اللعبة).
- إجراءات تحميل وتنزيل مرتادي اللعبة.
- تعليمات بشأن إجراءات الطوارئ وإيقاف اللعبة والتعامل مع المواقف ذات الخطورة.
- عرض تجريبي لتشغيل الألعاب والإجراءات الواجب اتباعها.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 18 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- كيفية التواصل مع أعضاء الفريق التشغيلي لمنطقة اللعب.
- التعريف بالأماكن الممنوع وصول الجمهور إليها.
- تعريف المشغلين باللوائح والأنظمة المحلية، والعادات والتقاليد، وسلوكيات الجمهور، والتعامل مع أصحاب الهمم.

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الثانية كما يلي:

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
12	<ul style="list-style-type: none"> ○ شهادة جامعية فنية إضافة إلى سنة خبرة في مجال تشغيل الألعاب ○ شهادة كفاءة لمشغل الألعاب صادرة من شركة معتمدة ○ شهادة إسعافات أولية 	مشرف تشغيل منطقة اللعب
12	<ul style="list-style-type: none"> ○ شهادة ثانوية إضافة إلى خبرة ستة أشهر أو 50 ساعة تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة إسعافات أولية 	مشغل اللعبة
8	<ul style="list-style-type: none"> ○ شهادة ثانوية إضافة إلى خبرة ستة أشهر أو 50 ساعة تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة إسعافات أولية 	مساعد مشغل اللعبة

الفئة الثالثة: وتشمل فني الصيانة:

- يجب تدريب جميع موظفي الصيانة بشكل صحيح وفقا لتوصيات الشركة المصنعة لإصلاح، استبدال، معايرة ... الخ. كل في تخصصهم.
- يجب على موظفي الصيانة التعهد بعدم القيام بأية تغييرات أو تعديلات أو استبدال قطع إلا بأجزاء أصلية وحسب تعليمات المصنع، ويتم التفاهم على آلية التعهد بين المالك وفريق الصيانة، ولا يتم أي تعديل أو إصلاح جوهري دون موافقة خطية من الشركة المصنعة مع طريقة الإصلاح والتغيير.
- إبلاغ شركة الفحص في حالة أي تعديل أو إصلاح جوهري في اللعبة، لضمان الامتثال لتوصية الشركة المصنعة في الصيانة.
- يجب الاحتفاظ بسجل شامل للصيانة في المبنى ويتاح عن الطلب.
- يجب على فني الصيانة أخذ الدورات التدريبية اللازمة حسب تعليمات المصنع في كيفية صيانة الألعاب.

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الثالثة كما يلي:

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
24	<ul style="list-style-type: none"> ○ دبلوم فني إضافة إلى خبرة سنة، 50 ساعة تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة إسعافات أولية 	فني الصيانة

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 19 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

يجب أن يخضع فريق صيانة الألعاب إلى برامج تدريبية دورية، كما يجب تحديث هذه البرامج التدريبية وفقاً للتحديثات التي تحصل في إجراءات الصيانة المتبعة عالمياً، ويجب تدريب فريق الصيانة على الإجراءات الخاصة بالشركة المصنعة لكل لعبة، كما يجب أن يشمل البرنامج التدريبي على النقاط التالية:

- التعريف بأجزاء الألعاب الميكانيكية والكهربائية.
- التعريف بإجراءات التحكم بالألعاب
- التعريف بأنواع الصيانة المختلفة التي تخضع لها اللعبة
- التعريف بأنواع الأعطال المختلفة وكيفية التعامل معها
- تحديد مواصفات قطع غيار اللعبة حسب متطلبات وتعليمات المصنع.
- التعريف بالمخاطر الناجمة عن التعامل مع المواد الخطرة (الزيوت والشحوم، الخ...)
- التعريف بالمخاطر الناجمة عن التعامل مع التوصيلات والكابلات الكهربائية.
- التعريف بكيفية تأمين والتعامل مع مصادر الطاقة المختلفة
- التعريف بممارسات العمل الآمنة في الفك والتركيب والإحلال لأجزاء اللعبة المختلفة.
- التعريف بكيفية التصرف في حالات الطوارئ والإجراءات الواجب اتباعها لإعادة تشغيل اللعبة.

الفئة الرابعة: وتشمل مشرفي التشغيل ومشغلي مناطق ألعاب الأطفال (SOFT PLAY AREA) ومشرفي ومشغلي ومساعد مشغلي ألعاب المهارات (SKILL GAMES, ARCADE GAMES) وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الرابعة كما يلي:

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
4	<ul style="list-style-type: none"> ○ دبلوم فني إضافة إلى 8 ساعات تدريبية تحت إشراف شخص مؤهل. ○ شهادة إسعافات أولية 	<ul style="list-style-type: none"> ○ مشرفي التشغيل ومشغلي مناطق ألعاب الأطفال (SOFT PLAY AREA, PLAY) (GROUND) ○ مشغلي ومساعد مشغلي ألعاب المهارات (SKILL GAMES, ARCADE) (GAMES)

ويشمل برنامج التدريب للفئة الرابعة على التالي:

- التعريف بكيفية تعقيم وتنظيف الأدوات المستخدمة
- التعريف بالموصفات القياسية الخاصة بألعاب الأطفال (EN71)
- إجراءات التشغيل والإغلاق
- التعريف بممارسات العمل الآمنة والممارسات المسموحة لكل لعبة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 20 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- التعريف بالأماكن الممنوع وصول الجمهور إليها.
- التعريف باللوائح والأنظمة المحلية، والعادات والتقاليد، وسلوكيات الجمهور، والتعامل مع أصحاب الهمم.
- تعليمات بشأن إجراءات الطوارئ والتعامل مع المواقف ذات الخطورة.

الفئة الخامسة: وتشمل الموظفين المعنيين بعمليات الإخلاء للألعاب في حالات الطوارئ وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الخامسة كما يلي

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة
16	<ul style="list-style-type: none"> ○ دبلوم أو شهادة من الدفاع المدني مع خبرة سنتان، 48 ساعة تدريبية عملياً تحت إشراف شخص مؤهل ○ شهادة إسعافات أولية 	الموظفين المعنيين بعمليات الإخلاء للألعاب في حالات الطوارئ

كما يجب أن يحتوي البرنامج التدريبي للفئة الخامسة على التالي:

- التعريف بكيفية عزل وتأمين مصادر الطاقة (LOCKOUT, TAGOUT)
- تعليمات بشأن إجراءات الطوارئ المختلفة وإجراءات التعامل مع المواقف ذات الخطورة.
- التعريف بكيفية استخدام معدات الطوارئ بالطريقة الصحيحة.
- التعريف بكيفية استخدام معدات الحماية الشخصية.
- كيفية التواصل والتنسيق مع جميع المسؤولين في المنطقة الترفيهية.
- كيفية مراجعة خطط الإخلاء بعد التطبيق الفعلي.
- كيفية إعداد التقرير الفني

الفعاليات المؤقتة:

وتحدد المؤهلات والخبرة المطلوبة وساعات التدريب للفئة الثانية كما يلي:

الحد الأدنى لساعات التدريب	نوع الخبرة المطلوبة قبل ساعات التدريب	الفئة*
6 يمكن دمج التدريب مع تدريب الموقع	<ul style="list-style-type: none"> ○ شهادة ثانوية بحسب النظام التعليمي في بلد إصدار الشهادة 	تشمل مشرفي تشغيل مناطق الألعاب ومشغل اللعبة ومساعد مشغل اللعبة <ul style="list-style-type: none"> ○ مشرفي التشغيل ومشغلي مناطق ألعاب الأطفال (SOFT PLAY AREA, PLAY GROUND) ○ مشغلي ومساعد مشغلي ألعاب المهارات (SKILL (GAMES GAMES, ARCADE

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 21 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

* ما عدا الألعاب أكبر من 3G ومعقده وكل أنواع القطارات الأفعوانية والعجلات الدوارة والأبراج

ويشمل البرنامج التدريبي لفئة الموظفين العاملين في الفعاليات المؤقتة ما يلي:

- تعليمات إجراءات التشغيل وفقاً لدليل التشغيل المصنعي أو المواصفة القياسية للعبة، أو ما تحدده الجهة المختصة.
- مسؤوليات ومهام كل فئة من القائمين على التشغيل.
- إجراءات الفحص اليومي قبل التشغيل.
- الإجراءات اليومية لتشغيل وإغلاق اللعبة.
- التعريف بكيفية عزل وتأمين مصادر الطاقة (LOCKOUT, TAGOUT)
- المصطلحات الفنية المستخدمة في عمليات التشغيل
- تعليمات بشأن جميع إجراءات السلامة العامة في اللعبة والمنطقة المحيطة بالعبة (على سبيل المثال الأطوال والأوزان المسموحة وتوازن اللعبة).
- إجراءات تحميل وتنزيل مرتادي اللعبة.
- تعليمات بشأن إجراءات الطوارئ وإيقاف اللعبة والتعامل مع المواقف ذات الخطورة.
- عرض تجريبي لتشغيل الألعاب والإجراءات الواجب اتباعها.
- كيفية التواصل مع أعضاء الفريق التشغيلي لمنطقة اللعب.
- التعريف بالأماكن الممنوع وصول الجمهور إليها.
- تعريف المشغلين باللوائح والأنظمة المحلية، والعادات والتقاليد، وسلوكيات الجمهور، والتعامل مع أصحاب الهمم.

شهادات الكفاءة المطلوبة:

صلاحية الشهادة	الاختبار المطلوب	الفئة
سنتان من تاريخ الإصدار على أن يتم عمل تدريب وتقييم داخلي بعد مرور سنة على الشهادة وتوثيق ذلك في السجلات	<ul style="list-style-type: none"> ○ اختبار نظري (150 سؤال) ○ 4 ساعات تقييم عملي (حسب منطقة اللعب) 	الأولى
	<ul style="list-style-type: none"> ○ اختبار نظري (150 سؤال) ○ ساعتان عملي حسب منطقة الألعاب 	الثانية
	<ul style="list-style-type: none"> ○ اختبار نظري (150 سؤال) ○ ساعتان عملي 	الثالثة
	<ul style="list-style-type: none"> ○ اختبار نظري (150 سؤال) ○ ساعة عملي 	الرابعة
	<ul style="list-style-type: none"> ○ اختبار نظري (150 سؤال) ○ ساعتان عملي حسب منطقة الألعاب. 	الخامسة
6 أشهر* (تصدر قبل بدئ الفعالية)	<ul style="list-style-type: none"> ○ 45 دقيقة اختبار نظري (50 سؤال) ○ 1 ساعة اختبار عملي 	الفعاليات المؤقتة

* يجوز لمشغلي الفعاليات المؤقتة الحاصلين على شهادة كفاءته إكمال ما تبقى من امتحانات نظريه وعملية وإتمام كافة الاشتراطات الأخرى قبل انتهاء صلاحية شهادة الكفاءة الحالية للحصول على شهادة كفاءه غير مؤقتة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 22 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

لا يتوجب وجود إقامة للأشخاص العاملين في الفعاليات المؤقتة ويعتم طلب الامتحان على جواز سفر ساري ووضعيه عمل قانونيه ولا يتطلب شهادة إسعافات أوليه إذا تم توفير خدمات الإسعاف في الموقع من قبل إدارة الموقع. للفعاليات المؤقتة ذات الطابع الصغير والمدد المحدودة يكون على مشغل الفعالية ضمان تواجد مسعف مرخص حسب إجراءات مؤسسة دبي لخدمات الإسعاف DCAS خلال أوقات الفعالية.

- في حالة عدم اجتياز الاختبار من المرة الأولى، يحق التقدم للاختبار مرة أخرى في مدة لا تزيد عن ثلاثين يوم، على أن يكون الاختبار بخلاف الاختبار الأول.
- على الشخص المخول بعمل الاختبار للمشغلين
- تصدر شهادات الكفاءة من قبل الشركات المعتمدة في المجال على أن تقوم تلك الشركات بعمل فصل بين إجراءات التدريب وإجراءات الاختبار حسب المواصفات العالمية.
- يجب أن يكون في كل شركة شخصين على الأقل أحدهما ممتحن والآخر صانع قرار، على ألا تقل خبرة أيًا منهما عن الخبرات المطلوبة سابقاً في كل فئة في حالة أن الشركة لا تقوم بتقديم أية خدمات تدريبية.
- في حالة أن تقوم الشركة بخدمات تدريبية، يجب فصل الأشخاص المخولين بعمل التدريب عن الأشخاص المخولين بعمل الاختبارات، بحيث لا يقوم المدرب بامتحان شخص قام بتدريبه خلال السنتين السابقتين.
- تعتبر شهادة الكفاءة الخاصة بالفئات المذكور صالحة للاستخدام في أي منطقة ترفيهية ضمن نطاق الاعتماد الخاص بالشهادة، على أن يتم عمل دورة تدريبية داخلية في حال النقل إلى منطقة ترفيهية أخرى.
- يمكن أن يكون التدريب مقدم من قبل الشركات المعتمدة أو الموقع القائم على الفعالية أو المصنع أو من جهة معترف بها عالمياً أو دوره معتمده من قبل الجهات المختصة مثل هيئة المعرفة KHDA. ويجب أن يكون المدرب مؤهل، لا تقل متطلباته وكفاءته عن متطلبات الفئة القائم بتدريبها وألا تقل محتويات الدورة عما هو مذكور لكل فئة.

محتويات شهادة الكفاءة:

- صورة شخصية
- تاريخ إصدار الشهادة وتاريخ الانتهاء
- تاريخ الاختبار (وتاريخ إعادة الاختبار في حال تمت الإعادة)
- فئة الشهادة
- أية محددات إضافية لاستخدام الشهادة (حسب الاختبار وكفاءة الشخص)
- مكان الامتحان.
- المرجعية القياسية للشهادة (الدليل الإرشادي) والامتحان (أيزو 17024).
- رقم مرجعي للشهادة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 23 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

6-1-5 الصيانة

- تعرف الصيانة على أنها الإجراءات التي يقوم بها الأشخاص المختصون اللازمة لضمان الحفاظ على فعالية وكفاءة الجهاز.
- يجب أن تتم صيانة جميع الألعاب والأجهزة والمعدات الترفيهية بما يتناسب وحالة اللعبة، تقرير التدقيق اليومي والدوري، تعليمات الجهة المصنعة.
- يجب أن تتم صيانة الألعاب والأجهزة والمعدات الترفيهية عن طريق كادر فني متخصص ومؤهل في مجال صيانة الألعاب الترفيهية.
- يجب أن تستخدم أدوات ومعدات أصلية في صيانة الألعاب بما يتناسب وكل لعبة حسب دليل المصنع.
- يجب على مالك اللعبة الاحتفاظ بسجلات صيانة وتفتيش وتصليح محدثة لكل لعبة حسب تعليمات المصنع. ويجب أن تحتوي السجلات على نسخة من جميع تقارير التفتيش التي تبدأ بالتفتيش السنوي الأخير الصادر من شركة الفحص المعتمدة، ووصفا لجميع أعمال الصيانة، ووصفا لأي إخفاقات ميكانيكية أو هيكلية أو تفصيلات تشغيلية وأنواع الإجراءات المتخذة لتصحيح هذه الشروط.

7-1-5 الفحص اليومي والفحص الدوري:

- يتم تعريف الفحوصات اليومية على أنها إجراءات وفحوص يقوم بها أشخاص مختصون قبل أن يتم فتح المركبة الجهاز للاستخدام كل يوم.
- يجب إجراء فحص دورية شاملة لبعض مكونات اللعبة متى ما تطلب الأمر، حسب توصيات الشركة المصنعة، وحسب الحاجة.
- يجب التأكد من أن كل لعبة / معدة / جهاز تسليية تحوي على فحص يومي قبل التشغيل. كما يجب أن يكون التدقيق اليومي مكتوبا في دليل العمليات مع مراعاة التالي:
 - أية تعليمات من المصنع أو المورد أو الجهات الرقابية والتفتيشية.
 - سرد جميع الأجزاء التي تتطلب الفحص يوميا مع طريقة فحصها
 - التحقق من جميع أنظمة وضوابط وكوابح السلامة بما فيها أنظمة الاتصالات في اللعبة/جهاز التسليية والتأكد من فعاليتها.
 - التأكد من جميع الحواجز والممرات والأبواب، والتأكد من جميع أجهزة ودبابيس الأمان وأنها بحالة جيدة.
 - يجب التأكد من أن الخزانات والصناديق وأي مرفقات تحوي على مواد خطرة بأنها مؤمنة بشكل مناسب.
 - يجب تشغيل اللعبة بعد الانتهاء من الصيانة وقبل استخدامها من الجمهور للتأكد من سلامتها وتسجيل نتائج التشغيل.

8-1-5 إعادة الفحص، إعادة التركيب، تغيير موقع اللعبة

- عندما يتم نقل لعبة / معدة / جهاز التسليية من موقعه الذي تم فحصه (حتى داخل نفس المكان وبغض النظر عن المسافة)، تعتبر شهادة السلامة باطلة وتعتبر إعادة التفتيش إلزامية.
- يمكن فحص أجهزة التسليية البسيطة، كما هو محدد في (EIAC-REQ-IB-06)، مرة واحدة سنويا ويمكن نقلها داخل مدينة دبي دون إعادة التفتيش مع مراعاة إعادة التركيب بواسطة شركة مختصة وفقا لتوصيات الشركة المصنعة.
- يجب أن يتبع في تفكيك اللعبة / المعدة / جهاز التسليية جميع توصيات واشتراطات الشركة المصنعة وإجراءاتها.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 24 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

9-1-5 إيقاف اللعبة لفترة طويلة

- في حال إيقاف أية لعبة لفترة تتجاوز 60 يوماً من تاريخ آخر تشغيل للعبة، فإنه يجب على مشغل/مالك اللعبة التالي:
- تشغيل اللعبة في حال تواجد اللعبة في ظروف تسمح بتشغيلها
 - عمل الصيانة اللازمة للعبة في حال وجوب عمل صيانة ضرورية لضمان استدامة اللعبة
 - عمل تقرير مفصل بحالة اللعبة وتسليمه إلى إدارة الصحة والسلامة
 - تسليم التقرير إلى شركة الفحص المعتمدة عند فحص اللعبة قبل التشغيل التالي للعبة.
 - إعادة الفحص المستقل للعبة (independent inspection)

10-1-5 انتهاء العمر الافتراضي للعبة

- في حال انتهاء العمر الافتراضي لأي لعبة / معدة / جهاز تسلية، يجب أن يتم إخطار بلدية دبي من قبل كل من المالك وجهة التفتيش المعتمدة، بعد أخذها خارج الخدمة، كما يجب على المالك تقديم تصريح مكتوب إلى إدارة الصحة والسلامة بأن المعدات لن تستخدم أبداً في أي مكان آخر.

2-5 ألعاب القفز (الترامبولين):

- تراعى جميع متطلبات أجهزة القفز اللازمة حسب تصنيف مركز الإمارات العالمي للاعتماد بحسب (EIAC-REQ-IB-06) وحسب المتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية (2.1)، كما يجب الأخذ بعين الاعتبار التالي:
- يجب التأكد من توفير جميع متطلبات السلامة اللازم في ألعاب القفز، وحسب تعليمات الجهة المصنعة وبحسب المواصفات القياسية المعمول بها.
 - يجب مراعاة فصل الفئات العمرية المستخدمة لألعاب القفز، ويراعى تحديد الفئات العمرية حسب تعليمات الجهة المصنعة.
 - يجب الالتزام بالعدد المسموح للعب به في نفس الوقت ونفس المكان في ألعاب القفز.
 - يجب مراعاة توفير مكان للكادر الإشرافي في لعبة القفز وما يتناسب مع اللعبة وفروع اللعبة وبما لا يشكل خطراً على مستخدمي اللعبة أو الكادر الإشرافي.

3-5 الألعاب المائية

- تراعى جميع متطلبات الأجهزة/المعدات/الألعاب المائية اللازمة حسب تصنيف مركز الإمارات العالمي للاعتماد بحسب (EIAC-REQ-IB-06) وحسب المتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية (2.1).
- يجب توفير عدد كافي من المنقذين حول منطقة الفعالية ويجب أن يكون المنقذين معتمدين من شركة معتمدة من مركز الإمارات العالمي للاعتماد حسب موقع اللعبة المائية (شاطئ/حوض)، وتوفير جميع سجلات المنقذين في موقع المنطقة الترفيهية.
 - يجب تزويد المنقذين بجميع وسائل الإنقاذ والتحذير اللازمة (الصفارة- التوربيدو - عصا التمديد الخ).
 - يجب إيقاف الألعاب والفعاليات المائية في الأحوال الجوية السيئة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 25 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- يجب فحص سلامة وصحة أنظمة المياه المستخدمة في أحواض السباحة والألعاب المائية وأي لعبة أو معدة تحوي على تفاعل مع المياه فيها، مع توفير جميع أنظمة التعقيم والتطهير اللازمة، وفحص المياه بشكل دوري حسب الأدلة الإرشادية المعتمدة لفحص أنظمة المياه في بلدية دبي.
- يجب توفر شهادات السلامة للأجهزة/المعدات/الألعاب المائية كقوارب النزهة واللعب (Bumper Boat, Paddle Boat) وتكون بشكل دوري حسب التصنيف والمتطلبات العامة للألعاب المائية.

4-5 الألعاب المخصصة للأطفال (Inflatable's, Soft Play Area)

- وقد وضعت هذه المتطلبات التالية لإدراج بعض، ولكن ليس كل من الإرشادات الفنية والتوصيات من أجل التركيب والاستخدام الآمن لألعاب النفخ. وتعتبر الإجراءات والمتطلبات لتركيب وتشغيل ألعاب النفخ قد تختلف من لعبة إلى لعبة أو من شركة مصنعة إلى شركة مصنعة أخرى، لذلك يرجى اتباع التعليمات والأدلة الإرشادية للشركات المصنعة الخاصة بالتشغيل وكذلك المواصفات القياسية المعمول بها. كما يجب الالتزام بالمتطلبات الإضافية التالية:
- الحد الأدنى لعدد المشغلين في كل لعبة نفخ يزيد ارتفاعها عن 4.5 متر هو اثنين (2).
 - الحد الأدنى لعدد المشغلين في كل لعبة نفخ يقل ارتفاعها عن 4.5 متر هو واحد (1).
 - الوزن الأقصى الموصى به لكل راكب للعبة هو 90 كجم. أو حسب توصية الشركة المصنعة.
 - يجب التقيد بتعليمات الشركة المصنعة فيما يتعلق بالحمولة القصوى وعدد الركابين الأقصى المسموح به لكل لعبة نفخ.
 - يجب اتباع الدليل الإرشادي الخاص بتخطيط الموقع، إجراءات النفخ، ربط حبال التثبيت، طريق التثبيت في الأرض، المراسي، درجة الحرارة، التشغيل اليومي، الفحص اليومي، الغسيل وأدوات الغسيل المناسبة، التجفيف، طي اللعبة، التخزين، والنقل.
 - يتراوح وزن المرسة على الأرض المستخدمة لتثبيت ألعاب النفخ من 30 كيلو غرام (للألعاب من نوع الرفع) إلى 225 كيلو غرام (للركوب من نوع التمدد الأفقي) وحسب تعليمات الجهة المصنعة، ويشير نطاق الوزن هذا إلى أنه يجب على مشغل ألعاب نفخ اتباع توصيات الشركة المصنعة للعبة حسب كل نوع.
 - يجب وضع المراسي في جميع المواضع المطلوبة حسب توجيهات المصنع وفي جميع الأوقات، وللإستخدام الداخلي والخارجي. وتختلف أنواع هذه المراسي حيث يمكن أن تكون تثبيت مباشر بالأرض، تثبيت بالمسامير، تثبيت بالأوزان الأرضية أو أكياس الرمل. وتتراوح المراسي المستخدمة من 0.75 م إلى 1 م في الطول مع ضرورة تواجد 75% على الأقل من طول هذه المراسي في الأرض أو في مثبت المراسي.
 - يجب أن تكون حبال المراسي، وقوة الربط، وقوة بما فيه الكفاية لمقاومة القطع والتهتك أثناء الإستخدام.
 - يجب عدم استخدام ألعاب النفخ في الحالات الجوية السيئة وفي سرعة الرياح التي تتجاوز توصية الشركة المصنعة. وتوصي معظم الشركات المصنعة بسرعة رياح من 25 إلى 40 كم / ساعة كحد أقصى للسماح باللعب وحسب نوع لعبة النفخ، ويجب تفريغ أي لعبة نفخ من الهواء عندما تتجاوز سرعة الرياح 40 كم / ساعة.
 - يجب تركيب المنفاخ برفرف غير قابل للإرجاع ويجب أن يكون مناسباً للبيئة المقصودة فيما يتعلق بتصنيف الحماية.
 - يجب الأخذ بعين الاعتبار ضرورة عدم انهيار ألعاب النفخ مباشرة في حال انقطاع التيار الكهربائي عنها أو في حال حدوث خلل يعين وصول الهواء إليها، ويجب استخدام جميع الأدوات الضرورية لتفادي تلك الأوضاع.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 26 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- بالإضافة إلى ذلك، يوصى بشدة من شركات تأجير ألعاب النفخ توفير المتطلبات التالية للمستأجرين:
- برنامج تدريبي أو عرض تدريبي للمستأجرين للتثبيت والتركييب والتشغيل السليم لألعاب النفخ.
 - نسخة من دليل التشغيل عن كل فترة الإيجار.
 - الإرشادات التشغيلية الواجب اتباعها من قبل المستأجرين.

ألعاب النفخ الهوائية في المياه:

- فيما يتعلق بألعاب النفخ الهوائية المستخدمة في المياه (المسابح الدائمة والمؤقتة أو البحر)، يجب اتباع مواصفات السلامة حسب المواصفات العالمية وتعليمات الشركة المصنعة والتأكد من مطابقة العمق لكل قطعة مستخدمة حسب المواصفات القياسية المعمول بها وعدد ونوعيات نقاط التثبيت حسب المخطط المعتمد للعبة.

5-5 الألعاب المقطورة

- تشمل سيارات التوصيل (club car) والقاطرة والمقطورة ذات العجلات حرة الحركة والتي تعمل في الممرات والمساحات المخصصة للجمهور والمشاة، كما يجب اتباع التعليمات التالية:
- لا يسمح باستخدام القاطرات في الطرق والشوارع العامة ويجب أن تكون محمية والطريق معزول على ألا تزيد سرعتها عن 15 كلم / الساعة.
 - إمام سائق الألعاب المقطورة التام بقواعد السلامة العامة وإجراء السلامة للركاب في حالة الدخول والخروج ومتطلبات الإسعافات الأولية.
 - يجب أن يكون السائق حاصلًا على رخصة قيادة صادرة من دولة الإمارات العربية المتحدة.
 - يجب توفير مسار واضح لسير المقطورات مع توفير علامات توضح مسار سير المقطورات.
 - توفير ملصقات إرشادية لسلامة للجمهور داخل عربات المقطورات في مكان واضح لجميع الركاب.
 - يجب تزويد المقطورات التي تزيد عن عربتين بنظام رؤية يوفّر مجال رؤية واضح وشامل لجميع جوانب المقطورات والعربات والركاب (مثال: كاميرات، مرايا، مشغل مساعد الخ...).
 - يجب تزويد الألعاب المقطورة بنظام الإيقاف الأوتوماتيكي في حالة الاقتراب من أي جسم بصورة قد تشكل خطورة.

6-5 المتاهات الخاصة بالألعاب الذهنية والألغاز وما يشابهها:

- يجب الالتزام بجميع متطلبات الصحة والسلامة العامة الموجودة في هذا الدليل
- يجب توفير الإضاءة والتهوية المناسبين في موقع اللعب
- يجب توفير جميع متطلبات وخطط للطوارئ والإخلاء في مواقع اللعب.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 27 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

7-5 ألعاب الرماية (بكافة أنواعها):

- تشمل ألعاب الرماية ولا تقتصر على الرماية بالقوس، الرماية بالفأس، الرماية بالمسدس والبنديقية، الرماية الإلكترونية، الرماية بالكرات الملونة (paint ball)، ويجب اتباع التعليمات التالية:
- توفير الكادر الفني المدرب للإشراف والتشغيل
 - يجب تأمين جميع الأجهزة والمعدات المستخدمة من قبل اللاعبين ضد الاستخدام غير الآمن والتأكد من سلامتها قبل استخدامها من قبل الجمهور.
 - يجب تأمين جميع مداخل وممرات أماكن اللعب من دخول غير المخولين إليها.
 - يجب وضع حواجز مناسبة وأمنة بين مسارات اللعب
 - يجب توفير معدات الحماية الشخصية للاعبين والمشرفين في منطقة اللعب.
 - يجب التأكد من جميع المواد المستخدمة في اللعب والتأكد من سلامتها ومطابقتها للمواصفات والمعايير المطلوبة.

8-5 ألعاب التزلج:

- يجب فصل مناطق التزلج حسب الفئات العمرية
- التأكد من تأمين وتغطية جميع الأطراف الصلبة والحادة في مناطق التزلج والتأكد من عدم وجود أية أخطار في حال اصطدام المتزلجين بها.
- التأكد من سلامة وتأمين أحذية التزلج من وصول غير المخولين إليها
- التأكد من كفاءة مستخدمي مناطق التزلج وإلمامهم وقدرتهم على التحكم في مختلف مناطق التزلج
- التأكد من التشغيل الآمن لأنظمة التهوية والتكييف والتبريد بأنواعها

9-5 ألعاب الانزلاق الهوائي (Zipline)

- توفير كادر إشرافي مؤهل ومدرب حسب المواصفات المطلوبة والموجودة في هذا الدليل
- تغطية جميع الحواف الحادة والأطراف الصلبة في أماكن النزول والاصطدام
- توفير جميع معدات الحماية الشخصية اللازمة للاعبين على أن تكون مخصصة من جهة معتمدة
- تكون جميع أنواع ألعاب الانزلاق الهوائي خاضعة للمتطلبات العامة لجميع الألعاب الترفيهية الموجودة في هذا الدليل (3.1)

10-5 ألعاب وأجهزة الليزر

- يحظر تداول أو استخدام أي لعبة أو جهاز يصدر أشعة الليزر من الفئات A3 أو B3 أو B4 وذلك حسب اللائحة التنفيذية للأمر المحلي رقم 11 لسنة 2003م بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 28 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

5-11 الألعاب والأفكار الجديدة

- يجب على مالك / مشغل أي منطقة لعب تحتوي على أفكار لألعاب جديدة ومبتكرة تقديم طلب يحتوي على تصور شامل للعبة لإدارة الصحة والسلامة (طلب تصريح إقامة فعالية/ منطقة ألعاب) على أن يحتوي على التالي:
- المواصفات الفنية للعبة
 - خطة دراسة تحليل المخاطر للفكرة الجديدة
 - خطة تحميل وتشغيل وإدارة للعبة
 - خطة شاملة لحالات الطوارئ
- وسيتم دراسة الطلب وتحديد متطلبات السلامة الخاصة بالفكرة المقدمة عن طريق الفريق الفني المختص (كل حالة على حدة).

6- المدن الترفيهية

- تراعى في المدن الترفيهية جميع متطلبات الألعاب/المعدات/ الأجهزة حسب نوع ومواصفات كل لعبة، وحسب ما حدده هذا الدليل أو المواصفات القياسية المعمول بها.
- يجب الأخذ بعين الاعتبار جميع متطلبات المشغلين، مشرفي ومهندسي السلامة، فريق الصيانة التي نص عليها هذا الدليل.

7- المنتزهات الترفيهية والحدائق العامة

1-7 ألعاب ومعدات الأطفال (المراجيح، الزحلات، إلخ...):

- يجب أن يتم تصنيع هذه المعدات/الألعاب حسب المواصفات القياسية المعتمدة لصناعة هذه الألعاب (EN71) والمواصفة الخليجية لمناطق لعب الأطفال، كما يجب الالتزام بجميع المعايير المحددة لصناعة هذه المعدات/الألعاب حسب المواصفات القياسية المعتمدة
- يجب أن يتم تركيب وتثبيت المعدات/الألعاب حسب الدليل الإرشادي للمصنع، كما يجب تركيبها من قبل أشخاص مؤهلين ومدربين.
- يجب أن تصمم الأرضيات التي تقع تحت معدات لعب الأطفال المذكورة لتكون واقية للصدمات، وفق الجدول التالي:

الأرضيات غير المسموحة	الأرضيات المسموحة
<ul style="list-style-type: none"> الأرضيات الصلبة العشب التراب الخشب المعالج بكرومات النحاس 	<ul style="list-style-type: none"> أرضيات واقية للصدمات، على أن تكون مفحوصة ومعتمدة حسب المواصفات القياسية لهذه الأرضيات. الرمال (على أن يكون نظيفاً خالياً من الحصى أو المخلفات الأخرى) نشارة المطاط المعاد تدويرها نشارة الخشب / رقائق الخشب (غير معالج بكرومات النحاس)

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 29 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- يجب أن تكون الأرضية المحيطة بهذه المعدات/الألعاب أرضية واقية من الصدمات (أرضية غير صلبة) على أن يكون مستوى الوقاية من الصدمات حسب ارتفاع كل لعبة وحسب الدليل الإرشادي للألعاب.

2-7 الدراجات الهوائية للهواة:

- يجب أن يكون موقف الدراجات الهوائية بعيدا عن الشارع ومواقف السيارات.
- يجب أن يقتصر تأجير الدراجات على الأشخاص البالغين وأن يكون الأطفال برفقة شخص بالغ
- يجب توفير آلية على طول المسار لمنع خروج الدراجات من المسار المحدد
- يجب توقيف النشاط في حالة تغيير استخدام المنطقة
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات بتجاوز العدد المسموح به لركوب الدراجة.
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات بصعود المسطحات الخضراء والمماشي الرياضية والأرصنة وإتلاف المال العام.
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات بالنزول إلى الطريق العام ومواقف السيارات.
- يجب عدم السماح لمستخدمي الدراجات باستخدام المسارات المخصصة للمشاة أو عرقلة المشاة

8- المسؤوليات:

1-8 مالك الموقع الترفيهي

الاحتفاظ بالسجلات:

- يجب الاحتفاظ بجميع السجلات المتعلقة بسلامة اللعبة/المعدة/جهاز التسلية والاحتفاظ بها من قبل مالك المكان الترفيهي ويجب توفيرها عند الطلب.
- يجب على مالك كل موقع ترفيهي إعداد دليل التشغيل فيما يتعلق بالسياسات والإجراءات التشغيلية. وتتاح صحيفة الوقائع لمشغلي اللعبة/المعدة/جهاز التسلية أو أي أشخاص معينين.

السجلات المطلوبة: يجب الاحتفاظ بالسجلات على النحو التالي:

- تقرير فحص التجميع والتركيب الخاص باللعبة/المعدة/جهاز التسلية.
- عمليات الفحص اليومية والاختبارات التشغيلية.
- اختبار لا إتلافي (NDT) للعبة/المعدة/جهاز التسلية للتشغيل.
- ساعات العمل منذ آخر اختبار لا إتلافي (NDT).
- أي سجلات أخرى مطلوبة أو موصى بها من قبل الجهة المصنعة بالإضافة إلى أفضل الممارسات مثل محتويات دفتر التسجيل في ملحق المواصفة القياسية BSEN13814.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 30 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

دقة السجلات: يجب على الشخص المفوض التوقيع على السجلات للتأكيد على صحتها ودقتها.

الاحتفاظ بسجلات: يجب الاحتفاظ بالسجلات في موقع اللعبة لمدة لا تقل عن 30 يوماً ومنذ آخر اختبار لا إتلافي (NDT)، وتكون متاحة في أي وقت من الأوقات. كما يجب أن تبقى جميع السجلات 7 سنوات على الأقل.

الالتزام بالقوانين والمعايير: يجب على مالكي ومشغلي مناطق اللعب الالتزام بجميع الإرشادات والمعايير الفنية الصادرة عن بلدية دبي ومركز الإمارات العالمي للاعتماد. يضمن هذا الالتزام سلامة وجودة أجهزة ومناطق اللعب.

الإبلاغ عن الحوادث وحفظ السجلات

يجب الإبلاغ فوراً عن جميع الحوادث التي تقع داخل مناطق اللعب إلى الجهات المختصة، وفقاً للمتطلبات القانونية والتشريعات. كما يجب على المالكين والمشغلين الاحتفاظ بسجلات شاملة لجميع الحوادث، بما في ذلك الحوادث والإصابات الوشيكية. يجب أن تتضمن السجلات تاريخ ووقت ومكان الحادث ووصفه والإجراءات المتخذة. التوثيق الدقيق ضروري لضمان الامتثال وتعزيز تدابير السلامة.

9- لوحة إرشادات وتعليمات السلامة

يجب على مالك اللعبة/المعدة/جهاز التسلية عرض لوحة تشير إلى إرشادات ومسؤوليات السلامة الخاصة بمستخدمي اللعبة الترفيهية كما هو منصوص عليه في هذا الدليل، والقواعد والأنظمة الأخرى المعمول بها في موقع اللعبة الترفيهية وموقع المحطات للإبلاغ عن أية معوقات أو حوادث أو إصابات.

يجب أن تشمل لوحة الإرشادات ولا تقتصر على:

- إرشادات السلامة الواجب اتباعها قبل ركوب اللعبة وحسب خصائص كل لعبة.
- القيود المفروضة على استخدام اللعبة.
- المخاطر المحتملة قبل وأثناء استخدام اللعبة.
- الأطوال والأوزان والأعمار المسموح لها استخدام اللعبة، ويجب توفير جهاز لقياس الطول والوزن عن مدخل كل لعبة.
- الحالات المرضية التي لا تستطيع استخدام اللعبة.
- السلوكيات والأنشطة والتصرفات المحظورة أثناء ركوب اللعبة.
- اللبس المناسب لركوب اللعبة.
- التعليمات التشغيلية لراكبي اللعبة.
- أماكن تواجد محطات الإسعافات الأولية ومعدات الطوارئ.

إرشادات السلامة داخل اللعبة: يجب توفير جميع إرشادات السلامة داخل اللعبة والتي تتعلق بالقواعد الآمنة التي يجب اتباعها

أثناء تشغيل اللعبة، والتي تشمل ولا تقتصر على:

- طريقة الجلوس في اللعبة قبل التشغيل وأثناء التشغيل.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 31 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- محظورات الاستخدام أثناء تشغيل اللعبة (مثال: الهاتف المتحرك)
- إرشادات السلامة الخاصة بكل لعبة أثناء التشغيل.

علامات وإرشادات الطوارئ: يجب توفير جميع علامات وإرشادات الطوارئ الواجب توافرها في كل لعبة، حسب خصائص ومواصفات ومكان اللعبة، على أن تكون بشكل واضح ومرئي

مواصفات لوحة إرشادات وتعليمات السلامة:

- أن تكون بخط واضح ومقروء بمواصفات المسافات حسب الجدول أدناه:

الحد الأدنى لحجم الخط	مسافة القراءة	
	قدم	متر
24 pt	3.3	1
32 pt	5.0	1.5
160 pt	25.0	7.5

- أن تكون باللغتين العربية والإنجليزية.
- أن تحوي بعض الرموز الدالة على المحظورات.
- أن يكون نوع الخط مقروءاً موضحاً جميع الحروف والأرقام المكتوبة.
- التنويه على المحظورات الأساسية بلون آخر أو بخط عريض.

10- الإبلاغ عن الحوادث والإصابات

- يجب الإبلاغ عن جميع الحوادث أو الإصابات أو الوفيات التي يتعرض لها الجمهور أو الموظفون أثناء ركوب الألعاب أو أثناء التجميع والفحص والتشغيل والصيانة والتدريب وسيناريوهات الطوارئ... الخ، حسب قواعد الإبلاغ التالية:
- الإصابات التي تتطلب علاج طبي أكثر من الإسعافات الأولية في الموقع، ويتم الإبلاغ عن الوفيات من قبل المالك / المشغل أو من ينوب عنه إلى الإدارة مباشرة بعد حماية الحياة والأطراف والممتلكات من أي ضرر أكبر. وتشمل الإسعافات الأولية في الموقع العناية الطبية الفورية التي تقتصر على خلع الملابس البسيطة، والكمادات الساخنة أو الباردة، والمراهم المضادة للبكتيريا، وما إلى ذلك والتي يمكن أن يفترض على نحو معقول على أنها جميع العلاجات اللازمة للإصابة.
 - يجب إبلاغ الإدارة عن الإصابات التي تتطلب العلاج الطبي الإسعافات الأولية في الموقع بحلول نهاية يوم العمل.
 - يجب تسجيل جميع الحوادث وحفظها في سجل ويحتفظ بهذا السجل في الموقع، ويتاح للمراجعة من قبل البلدية، وتسلم نسخة منه إلى البلدية في حال الطلب.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 32 من 37

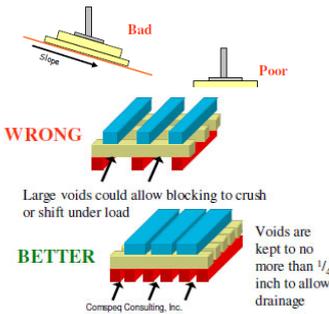
 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

يجب أن يحتوي سجل كل حادث الحد الأدنى من المعلومات، بحيث تشمل:

- تاريخ ووقت الإصابة.
- وصف الإصابة.
- أي أدلة من مكان الحادث.
- سبب حدوث الحادث.
- اسم اللعبة التي حصل فيها الحادث.
- الاسم والعمر والعنوان ورقم الهاتف للشخص المصاب.
- الاسم والعمر والعنوان ورقم الهاتف لجميع الشهود على الحادث.

11- متطلبات عامة للسلامة

الوضعية والتثبيت:



- يجب وضع جميع الألعاب على قواعد سليمة وأسطح/ أماكن مناسبة ومستوية لا يجوز استخدام الخرسانة، أو أي كتل أخرى.
- يجب الالتزام بقواعد (Cribbing or crossing) في حال كانت الأساسات أكثر عن طبقتين.
- يجب تثبيت الألعاب بوسائل التثبيت والدعم المناسبة لحمايتها من التحريك.

ناقل الحركة:

- يجب أن جميع ناقلات الحركة في اللعبة بحالة جيدة وصالحة للاستخدام وفق نظام المصنع.
- يجب تثبيت قيود السلامة (قضبان الأمان، أحزمة الأمان، السلاسل، البوابات، الخ...) بحيث لا توجد إمكانية لسقوط الركاب من اللعبة.
- يجب أن تكون جميع الوسائد والمساند في اللعبة في حالة جيدة وخالية من
- يجب أن تكون جميع العربات والمقطورات في اللعبة مرقمة بشكل متسلسل.

صمامات ومسامير الأمان:

- يجب أن تكون جميع الصمامات والمسامير، وما إلى ذلك، عند اللزوم، مقفلة بأمان بمفاتيح "R" المناسبة، ومفاتيح الكوتر، ومفاتيح الناбус، أو أي نوع آخر من جهاز القفل للحفاظ على المسامير والمسامير وغيرها في مكانها الصحيح.
- يجب أن تكون جميع الصمامات في مكانها، على أن تكون مناسبة الحجم والنوع.
- لا يجوز استخدام الأظافر أو الأجهزة المماثلة غير المصممة لغايات رص المسامير أو التثبيت.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 33 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title: الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref: DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

- يجب إعادة تهيئة المسامير والفتحات حسب مواصفات المصنع عند الضرورة.
- يجب اختبار المناطق الحرجة في اللعبة خلال الاختبار الغير إتلافي (NDT)، بالإضافة إلى ما هو ضروري لسلامة اللعبة.
- في تلك الحالات التي تتطلب فيها الشركة المصنعة للعبة الاختبار الغير إتلافي (NDT)، أو عندما يكون ذلك ضرورياً (أي الشقوق، والانحناءات، وتاريخ اللعبة، وما إلى ذلك). يجب أن يتم ذلك من قبل شركة الفحص المعتمدة، ويتم الاحتفاظ بسجل الفحص في الموقع.
- قد تكون هناك حاجة إلى أجهزة أمان إضافية مثل دعائم الكابلات الثانوية، واستعدادات إضافية، وما إلى ذلك عندما تقرر جهة الفحص المعتمدة أو البلدية أن هذا الجهاز من شأنه أن يعزز سلامة اللعبة، مع ضرورة استشارة الشركة المصنعة.

السرعة وزيادة الحمولة القصوى

- يتم تشغيل الألعاب ضمن السرعة المصممة حسب تعليمات المصنع.
- لا يجوز تحميل اللعبة أي حمولات تفوق الحمولة القصوى المقدره حسب تعليمات المصنع، كما يجب موازنة الأحمال في اللعبة أثناء تشغيلها.

الحوال والأسلاك:

- يجب فحص حبال وأسلاك الألعاب حسب مواصفات المصنع. وفي حالة عدم توفير مواصفات التفيتيش، يجب فحص حبال الأسلاك وفقاً لمعيار الصناعة المعمول به عالمياً.
- يتم استبدال الحبال والأسلاك التي تعرضت للتلف مع أسلاك أو حبال جديدة ذات كفاءة للغرض المقصود منها، كما يجب التأكد من طريقة التثبيت والربط السليم للحبال والأسلاك.

النظافة العامة:

- يجب الحفاظ على الألعاب نظيفة خالية من الأوساخ وتدوين سجلات النظافة والتعقيم الدوري والاحتفاظ بها في الموقع
- يجب زيادة عمليات النظافة والتعقيم الدوري بناء على مستويات الازدحام ومعدلات الزوار
- يجب المحافظة على النظافة والتطهير والتعقيم الدوري لجميع مرافق مناطق الألعاب والفعاليات
- يجب اختيار المواد والمنظفات المناسبة لتنظيف مكونات ومعدات الألعاب وحسب كل جزء من اللعبة وطريقة تنظيفه ونوع المنظف المناسب له بحيث لا تؤثر على الجمهور وعلى اللعبة. يجب التأكد من استخدام المنظفات المسجلة والتي تتناسب مع تعليمات المصنع.
- يجب إجراء التنظيف والتطهير والتعقيم عند حدوث أي تسرب للسوائل الجسدية في منطقة اللعب
- يجب أن تكون أماكن الأكل منفصلة عن منطقة اللعب، وأن يتم تنظيفها بشكل مناسب يضمن عدم تأثر المواد الغذائية بالتنظيف
- يجب تنظيف وتعقيم الألعاب الملموسة (مثل الليجو والكرات الملونة والمجسمات وغيرها) بمعدلات تتناسب مع معدلات الاستخدام
- يجب تدريب العاملين على عمليات التنظيف والتطهير والتعقيم
- يجب تنظيف المرافق الصحية من الحمامات وغرف العائلة وغيرها والاحتفاظ بسجلات التنظيف

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 34 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

الحماية من الحرائق:

- يجب أن تكون طفاية الحريق في مكان قريب وقابل للوصول في اللعبة ومنطقة اللعب، وقريبة من أي محرك احتراق داخلي أو أي منطقة أخرى
- في حال هنالك أية مواد قابلة للاحتراق، يجب وضع طفايات حريق إضافية حسب الحاجة.

شروط الطقس المتضمنة:

يجب على جميع مالكي الحدائق، وأصحاب الألعاب، ومشغلي الألعاب أثناء فترة الطقس غير المستقر وفي حالة زيادة الريح عن $(m / s15 \leq)$ ، والبرق، وأي حالة أخرى من شأنها أن تجعل المكان الترفيهي أو اللعبة غير آمنة، فيجب إيقاف اللعبة فوراً لحين زوال حالة عدم الاستقرار الجوي.

إغلاق اللعبة/المعدة/جهاز التسلية:

يجب على مالك اللعبة تنويه مشغل اللعبة بإيقافها أو إيقاف جزء منها، عندما يجد المشغل أن استمرار تشغيل اللعبة يشكل خطراً. ويجوز للمشغلين أيضاً أن يرفضوا تحميل الركاب الذين لا يستوفون شروط الدخول أو في حالة ما إذا كان وجود الركاب يشكل خطراً على الجمهور.

السلامة الكهربائية:

يجب تركيب وتشغيل وصيانة جميع الأسلاك الكهربائية والمعدات والأجهزة المستخدمة في أجهزة التسلية أو للإضاءة من قبل أشخاص مدربين ومؤهلين. كما يجب أن تكون المعدات والتوصيلات الكهربائية تحوي على عوازل، كما يجب أن تكون خالية من المخاطر التي من المحتمل أن تسبب الوفاة أو إلحاق ضرر جسدي خطير بالموظفين أو الجمهور.

التأريض:

- عندما يتم توفير الطاقة الكهربائية لجهاز تسلية أو هيكل مؤقت من قبل نظام توليد التشغيل الخاص، يجب أن يتم تأريض اللعبة/المعدة/الجهاز بشكل صحيح.
- يجب أن يكون كل جهاز ترفيهي يعمل بالطاقة الكهربائية مرتكزا على نحو فعال. يجب أن يكون التأريض ساريا على جميع الأجزاء المعدنية غير المتداولة التي قد تصبح نشطة والتي تتعرض للاتصال من قبل أي شخص.

مفتاح الفصل الكهربائي:

يجب تزويد كل جهاز ترفيهي كهربائي غير مصمم ليتم التحكم فيه مباشرة من قبل الراكب بمفتاح طاقة فصل يمكن للمشغل الوصول إليه بسهولة.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 35 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

الحماية من التيار الكهربائي العالي (OVER CURRENT):

يجب تزويد الموصلات بأجهزة وقائية وقواطع إلكترونية وفقا للحمولة الكهربائية. كما يجب تثبيت أي جهاز من هذا القبيل في موصلات محايدة أو مؤرضة. يجب الحفاظ على هذه الحماية في جميع الأوقات التي يتم تشغيل النظام الكهربائي فيها.

حماية الموظفين:

لا يسمح لأي موظف بالعمل في مكان قريب من أي جزء من دائرة الطاقة الكهربائية التي يمكنه الاتصال بها أثناء عمله إلا إذا كان محميا من الصدمة من خلال إلغاء تنشيط الدائرة أو تأريضها بشكل صحيح أو عن طريق العزل الفعال. إذا تم توفير الحماية عن طريق إلغاء تنشيط الدائرة الكهربائية، فإن المفتاح الذي يسيطر على الدائرة يجب أن يكون مغلقا لمنع التشغيل غير المقصود.

إشارات تحذير:

يتم نشر إشارات تحذير من الجهد العالي في أية أماكن يمكن لغير الموظفين المؤهلين الاتصال فيها بأجزاء وتوصيلات كهربائية حية.

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 36 من 37

 حكومة دبي GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي Dubai Municipality
	Document title:	الدليل الفني للسلامة في مناطق الألعاب والفعاليات	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-GU02-SEPA1	رمز الوثيقة:	

12-الاقتراحات/الملاحظات/الشكاوى

1. البريد الالكتروني: Safety@dm.gov.ae	1. المنصة الموحدة للتواصل بين حكومة دبي ومتعاملها - منصة 04 من خلال الرابط: /https://04.gov.ae
2. بلدية دبي - مركز الاتصال (7/24): 800900	2. بلدية دبي - مركز الاتصال (7/24): 800900

13-المراجع

- الأمر المحلي رقم (61) لسنة 1991 بشأن أنظمة حماية البيئة في إمارة دبي
- الأمر المحلي رقم (11) لسنة 2003 بشأن الصحة العامة وسلامة المجتمع في إمارة دبي

تاريخ الإصدار: 17 فبراير 2025	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	رقم الإصدار: (5)
تاريخ الإصدار السابق: 24 مايو 2024		صفحة 37 من 37